

**РЕАЛИЗАЦИЯ ПЕДАГОГИЧЕСКОГО ДИСКУРСА
С ЦЕЛЬЮ ФОРМИРОВАНИЯ У ВЗРОСЛЫХ ОБУЧАЮЩИХСЯ
ГОТОВНОСТИ К МЕЖКУЛЬТУРНОМУ ДИАЛОГИЧЕСКОМУ ОБЩЕНИЮ**

Вслед за Т. В. Ежовой под педагогическим дискурсом мы будем понимать объективно существующую динамическую систему ценностно-смысловой коммуникации субъектов образовательного процесса, функционирующую в образовательной среде, включающую участников дискурса, педагогические цели, ценности и содержательную составляющую, обеспечивающую приобретение обучающимися опыта в проектировании и оценке любого социального явления в соответствии с нормами культуросообразной деятельности.

Готовность к межкультурному диалогическому общению – это интегративное личностное новообразование, предполагающее как минимум наличие определенного уровня знания иностранного языка, ценностных ориентаций и коммуникативных умений, имеющее в качестве своих компонентов единство проявления социальной, функциональной и социокультурной компетенций (М. С. Сафина). Таким образом, целью педагогического дискурса является формирование у обучающихся готовности к межкультурному диалогическому общению.

Системообразующими компонентами педагогического дискурса являются цель, участники, ценности и стратегии. В частности, речеповеденческая стратегия – это линия речевого поведения субъекта общения в условиях социального взаимодействия, направленного на достижение коммуникативных целей и задач, и выраженного конкретными языковыми средствами. Речеповеденческие тактики межкультурного диалогического общения направлены на реализацию данных стратегий. Можно выделять три основные стратегии речевого поведения преподавателя: *императивную, информативную и коммуникативно-регулирующую* (Н. А. Антонова).

Для обеспечения императивной стратегии используются побудительные предложения с глаголами преимущественно в повелительном наклонении. Такие глаголы-стимулы могут быть представлены в виде слов и словосочетаний в последовательности, определяемой систему образовательных целей: запоминание, понимание, применение, анализ, оценка, создание.

Императивная стратегия нашла выражение в следующих тактиках речевого поведения: а) концентрация внимания посредством указания на необходимость: выбора чего-либо, выбора и дифференциации чего-либо, следования плану речевых действий, выполнения речемыслительных действий в соответствии с заданным алгоритмом; б) стимуляция умственной деятельности с помощью: указания на важность вида деятельности, сопровождающего императив, обращения к когнитивной сфере личности и имплицитной рекомендации, актуализации имеющихся знаний и сравнения точек зрения с партнером по общению, прогнозирования, восприятия нового и проведения компаративного анализа, прямого указания к действию, прогнозирования и уточняющего вопроса, творческого задания, мозговой атаки, проблемного задания, самоанализа эмоциональной сферы личности, в) контроль за деятельностью обучающихся, используя устно-речевые и письменные тексты, императив, подкрепляемый алгоритмом выполнения действий, указания на выполнение тестовых заданий.

И н ф о р м а т и в н а я стратегия является главной на этапе объяснения нового материала и вспомогательной на этапе рефлексии. Данная стратегия осуществляется с помощью тактик активизации интеллектуальной деятельности обучающихся, объяснения, уточнения и оценки их действий. Поддержание коммуникации происходит с помощью информативных высказываний различных структурно-семантических типов: преподаватель сообщает факты, делает выводы и оценивает знания обучающихся.

Для реализации информативной стратегии используются информационные и вопросительные высказывания. Данная стратегия представлена в виде тактик: а) активизации интеллектуальной деятельности посредством: стимулирования самообразования, постановки серии проблемных вопросов; б) объяснения нового посредством раскрытия значения чего-либо, смысла какого-то явления; в) уточнения с использованием: альтернативных вопросов, рекомендаций организационного характера; г) оценки действий с использованием шкал самооценки.

Коммуникативно-регулирующая стратегия реализуется на протяжении всего учебного занятия с помощью тактик установления, поддержания и прерывания речевого контакта. Они реализуются в соответствующих тактиках речевого поведения: а) концентрация внимания, стимуляция умственной деятельности и контроль деятельности обучающихся; б) активизация интеллектуальной деятельности, объяснение, уточнение и оценка действий; в) установление и поддержание речевого контакта.

Коммуникативно-регулирующая стратегия выражена побудительными предложениями и нашла свое воплощение в следующих тактиках речевого поведения: а) установление речевого контакта в соответствии с коммуникативными интенциями, личностными предпочтениями, логикой выполнения организационно-деятельностной игры; б) поддержание речевого контакта путем прямого указания на взаимодействие, предъявления задания для парной работы, обращения к отдельному обучающемуся.

Анализ научной литературы (Ю. В. Щербина, Т. В. Ежова, И. В. Пинюта) свидетельствует, что педагогический дискурс относится к статусно-ориентированному типу общения. Предметом его изучения является речевое поведение педагога как представителя определенного социума, где общение осуществляется в рамках определенных статусно-ролевых отношений. Цель такого общения определяет тематику и тональность дискурса. Базовыми дифференциальными признаками рассматриваемого типа дискурса выступают аксиологичность и интерактивность.

Если речевое поведение преподавателя иностранного языка подчинено статусно-ролевым отношениям между ним и обучающимися, значит речь идет об институциональном типе дискурса как продукте речевого общения. Спецификой учебного общения выступает *моделирование речевых культуроведчески-ориентированных ситуаций*. В них реализуется цель педагогического дискурса, которая заключается в адаптации обучающихся к культуре народов стран изучаемого иностранного языка. Среди ценностей, формируемых посредством педагогического дискурса, приоритетными выступают:

а) межкультурная коммуникативная компетенция как «способность продуктивного взаимодействия с носителями другой культуры на иностранном языке, предполагающая понимание культуры инофона и позитивное, толерантное отношение к культурным различиям»;

б) межкультурное посредничество как вид профессиональной деятельности, направленный на обеспечение взаимопонимания участников межкультурного общения посредством управления пониманием специфических явлений культуры.

Проблематика педагогического общения обусловлена спецификой *смоделированного и реального межкультурного общения*. С м о д е л и р о в а н н о е межкультурное диалогическое общение означает взаимодействие преподавателя иностранного языка с обучающимися, в котором он (в роли представителя иностранной культуры) выполняет действия по предупреж-

дению возникновения ситуаций непонимания, обусловленных различиями культур, а также по подготовке обучающихся к осуществлению межкультурного посредничества в ходе их будущих контактов с носителями изучаемой культуры.

Реальное межкультурное диалогическое общение представляет собой взаимодействие преподавателя иностранного языка с носителем иной культуры как равноправным участником диалога, вне зависимости от его социальной и коммуникативной позиции, в соответствии с нормами его культуры, в ходе которого реализуются познавательная/информационная, регулятивная, эмоционально-оценочная и этикетная/конвенциональная функции общения.